

“Cosa posso fare io per la pace?”

Litania per la pace interreligiosa

Accogliendo l'invito di Papa Francesco a promuovere iniziative di preghiera e digiuno insieme a persone di altre confessioni religiose, si propone una litania per la pace interreligiosa scritta da Remy Nahimana, Commissione Giustizia e Pace del Burundi, Bujumbura

Che la fede nasca e cresca in ogni uomo e donna di questa terra:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che il pregiudizio e il sospetto che separano gli individui e le comunità umane siano rimossi:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che le nostre differenze psicologiche e culturali servano a costruire positivamente la nostra personalità e il nostro paese:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che i nostri cuori siano sensibili al dolore e alla sofferenza di coloro che sono indifesi ed emarginati nelle nostre società:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che ogni uomo e ogni donna intorno a noi sperimenti la gioia di vivere liberamente e indipendentemente:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che il baratro tra ricchi e poveri, oppressori e oppressi, leader politici, vincitori e vinti, scompaia:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che le nostre divisioni etniche e sociali siano rimpiazzate dall'ascolto empatico e dall'accettazione degli altri:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che tutte le nostre relazioni siano caratterizzate da verità, umiltà, onestà e apertura:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che i nostri buoni rapporti con i paesi vicini siano rafforzati aiutandosi a vicenda e diventando un sigillo della nostra reciproca fiducia e sicurezza:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che l'unione di giustizia, verità, perdono e riconciliazione diventi realtà nelle nostre vite:

Dio della giustizia e della pace, riconcilia le nostre vite.

Che le nostre famiglie, le nostre colline e i nostri villaggi siano spazi di gioia e condivisione tra indigeni e coloni e tutti coloro che condividono la terra:

Dio della speranza, dacci la tua pace.

An interreligious Litany for Peace

By Remy Nahimana, Justice and Peace Commission of Burundi, Bujumbura

That faith be born and grow in every man and woman of this land:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That the prejudice and suspicion that separate individuals and human communities be removed:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That our psychological and cultural differences serve to build positively our personhood and our country:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That our hearts be sensitive to the pain and suffering of those who are defenceless and marginalised in our societies:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That every man and woman around us experience the joy of living freely and independently:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That the chasm between the rich and the poor, the oppressor and the oppressed, our political leaders, winners and losers, with time disappears:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That our ethnic and social divisions be replaced with empathetic listening and acceptance of others:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That all our relations be characterised by truth, humility, honesty and openness:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That our good relations with neighbouring countries be strengthened through helping one another and become a seal of our mutual trust and security:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That the joining of justice, truth, forgiveness and reconciliation become real in our lives:

God of justice and peace, reconcile our lives.

That our families, our hills and our villages be spaces of joy and sharing between indigenous and settlers and all who share the land:

God of hope, give us your peace.